I

C O N V O C A T O R I A

1- Documento de Convocatoria

2- Bases del III Concurso

3- Relación de distribución de Afiches de Convocatoria y bases

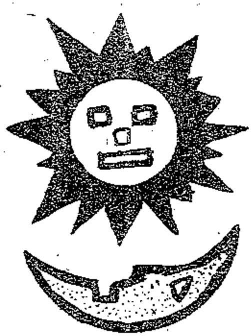
4- Afiche de Convocatoria

5- Relación de entidades e instituciones que organizaron a nivel regional el III Concurso Nacional

6-

1986

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA · 1986





te invitamos
a pintar:

"Peru
Campesino:
la vida en
nuestra tierra"

envía tu pintura a la coordinadora regional o a la Organización Nacional CEDHIP: jr. Santa Cruz - 635 - Jesús María - Lima 11

organizan: CEAS CEDEP CEDHIP CEPES CIDIAG IDEAS ILLA SER CCP CNA

Artes: illa

C O N V O C A T O R I A

Varios centros de promoción y educación rural en coordinación con las centrales campesinas (CCP-CNA) convocamos por tercera vez al CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA 1986.

En el primer concurso en 1984, participaron 187 campesinos, este número se elevó a 287 en el segundo concurso en 1985; participación que vino de todas las regiones del Perú. De esta manera el concurso ha abierto un importante canal para que la expresión artística del campesinado sea conocida a nivel nacional y con su expresión artística se difunda el punto de vista de los campesinos: su vida, sus sufrimientos, sus esperanzas y alegrías.

Con los trabajos presentados se han elaborado muestras o exposiciones itinerantes que a solicitud de los interesados se pueden exhibir en diferentes partes del país.

Se ha elaborado también la Ayuda Visual "24 de Junio" (con 90 diapositivas de pinturas) y el Almanaque 1986 que contiene 8 dibujos. Con las pinturas que nos lleguen el presente año realizaremos trabajos similares, con el objetivo de difundirlos y motivar una reflexión sobre la situación del campesinado a partir de sus propias expresiones.

Los dos primeros años hemos convocado el Concurso a nivel nacional desde Lima. Este año lo estamos convocando en coordinación con instituciones y organizaciones, con el fin de impulsar un trabajo cultural desde las organizaciones de base, y que los aportes del Concurso sean aprovechados localmente. De esta manera el Concurso Nacional se verá enriquecido con los aportes regionales.

Este año te invitamos a dibujar el tema:
"PERU CAMPESINO:
LA VIDA DE NUESTRA TIERRA"

LA COMISION ORGANIZADORA

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

I CONCURSO REGIONAL SANTA-CASMA

B A S E S

1.- ¿ Quienes pueden concursar ?

Campesinos y trabajadores del campo, hombres y mujeres mayores de 14 años.

2.- ¿ Con qué dibujo puedes participar ?

En nuestro país tenemos una larga historia de tradiciones y producciones culturales. En esta oportunidad, te invitamos a dibujar el tema: PERU CAMPESINO: LA VIDA EN NUESTRA TIERRA.

3.- ¿ Cómo debes presentar tu dibujo ?

- Cada concursante participa sólo con un dibujo.

- El dibujo puedes hacerlo en cualquier papel, cartulina o tela de de fondo claro, blanco de preferencia; o en materiales que estén a tu alcance (cerámica, madera y otros).

- Puedes hacerlo a colores o en blanco y negro, utilizando los materiales que tengas (lápices, plumones, tintes naturales, anilina, acuarela, témperas, óleo, etc.).

En una hoja aparte escribe:

- El título de tu dibujo y su significado. Si necesitas ayuda paescribir, díctale a alguien tus ideas.

- Tus nombres y apellidos, edad, sexo, ocupación y dirección completa.

4.- Plazo de entrega y lugar.

Este año los trabajos se recibirán en cada provincia. La fecha límite para entregarlos será el 20 de Mayo en:

....

5.- ¿ Quienes eligirán los mejores dibujos ?

- Un jurado integrado por pintores populares y dirigentes campesinos de la región.

- Los trabajos que sean copias de otras serán descalificados.

6.- Los premios.-

En las Provincias de Santa-Casma, se premiarán:

- Al primer puesto I/. 500.oo y diploma
- Al segundo puesto I/. 300.oo y diploma
- Al tercer puesto I/. 200.oo y diploma

A quienes ocupen los siete puestos siguientes, se les entregará menciones honrosas.

El dibujo ganador, será publicado en un afiche que será distribuido a nivel regional, con ocasión del Día del Campesino.

7.- Entrega de Premios.-

El anuncio de los dibujos ganadores, se hará a partir del día Lunes 16 de Junio, a través del Radio-Periódico "La Revista del Aire" (12 m. Radio Interamericana) y el Programa "Amanecer Campesino" -- (6 a.m. Radio Bahía)

La entrega de los premios a los dibujos ganadores, se hará en actuación pública el día Domingo 22 de Junio, como parte de los actos celebratorios que se organizarán por el Día del Campesino.

8.- ¿ Quienes organizan el Concurso Regional Santa-Casma ?

- Centro de Divulgación de Historia Popular - CEDHIP
- Comisión de Justicia Social de la Diócesis de Chimbote
- Asociación Peruana Misionera - Rinconada
- Liga Agraria "Tahuantinsuyo" del Valle Santa-Lacramarca
- Equipo Pastoral de Cambio Puente

9 .- ¿ Cómo se participa en el concurso nacional ?

El concurso regional Santa-Casma, es parte del concurso nacional.

De los trabajos presentados, se hará una selección del 50% y se enviará a Lima.

Todos los trabajos enviados a Lima entran en igualdad de condiciones al concurso nacional.

A nivel nacional, se eligirá a tres ganadores, cada uno con el premio de I/. 1,000.oo; entre estos tres, se seleccionar'al azar uno para ser impreso como afiche por el Día del Campesino.

El Jurado Nacional, tendrá en cuenta las opinios de los jurados provinciales para las menciones honrosas.

Los dos trabajos ganadores que no salieran en afiche, serán seleccionados junto con otros para la elaboración de un almanaque para el año 1,987.

Por último, 50 pinturas se acondicionarán debidamente para formar una muestra o exposición itinerante con el objetivo de hacer conocer este trabajo en diferentes lugares del país que lo soliciten.

10.- Entrega de Premio a nivel nacional.-

Los premios del Concurso Nacional, se entregarán en actuación pública en Lima el día 24 de Junio, en coordinación con los actos celebratorios que por el Día del Campesino organice la Municipalidad de Lima.

Tanto los premios como las menciones honrosas serán difundidos a través del programa radial Tierra Fecunda (Radio Unión, a las 5 a.m.). Igualmente serán difundidos los ganadores por provincias.

La Comisión Organizadora, se comunicará con los ganadores para posibilitar su presencia en Lima para el 24 de Junio.

11.- ¿Quienes convocan al III Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos ?

Las instituciones de promoción y educación popular: CEAS, CEDEP, CEPES, CEDHIP, CIDIAG, IDEAS, ILLA, SER, en coordinación con las instituciones locales:

CESCA, TALPUY, CONCEJO PROVINCIAL DE HUANCAYO (HUANCAYO)

CEDHIP, COMISION DE JUSTICIA SOCIAL DIOCESIS CHIMBOTE (Chimbote)

ILLA, RADIO HONDA AZUL (Puno); ILLA (Ica)

CEDAP, FADA, CENTRO DE CAPACITACION CAMPESINA DE LA UNIVERSIDAD, INSTITUTO JOSE MARIA ARGUEDAS, TALLER DE PROMOCION ANDINA (Ayacucho)

CIPCA, FRADEP (Piura)

SONOVISO, EDAC, BIBLIOTECAS RURALES (Cajamarca)

Los gremios Campesinos: CCP, CNA y sus bases.

LA COMISION ORGANIZADORA

Chimbote, Abril de 1,986.

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

"Karu qeswakunamanta,kita weraqchakuna, pampa,
chiri qoñeq allpaykuna qechuwasqankunamanta,
ayqespa, mastarinakuniku lliu tawantin suyupi...
Waranga, waranqa kasiayku, huñusqa, llaqtan hu
ñusqa. Mat'isiayku kay runa cheqniq llaqtata,
cawallupa akanta hina millakuwaqninchis llaqta
ta[illegible]. ¡Qespichisaqkun!.
Runa llaqtan kanqa, tawantin suyu hatun takiq,
manchay kusiq, allin llankaq,mana cheqniq
¡chuya! Apu ritin hina mana asnaq huchyoq..."

TUPAC AMARU KAMAQ TAYTANCHISMAN (haylli-taki)
JOSE MARIA ARGUEDAS

"Desde las quebradas lejanas, desde
las pampas frías o quemantes que los
falsos wiraqochas nos quitaron, hemos
huido y nos hemos extendido por las -
cuatro regiones del mundo...
Somos miles de millares, aquí, ahora.
Estamos juntos; nos hemos congregado
pueblo por pueblo, nombre por nombre, y
estamos apretando a esta inmensa ciudad
que nos odiaba, que nos despreciaba como
excremento de caballos. Hemos de conver-
tirla en pueblo de hombres que entonen -
los himnos de las cuatro regiones de nues
tro mundo, en ciudad feliz, donde cada -
hombre trabaje, en inmenso pueblo que no
odie y sea limpio, como la nieve de los -
dioses montañas donde la pestilencia del
mal no llega..."

A NUESTRO PADRE CREADOR TUPAC AMARU
J.M. ARGUEDAS (himno-canción)

C O N V O C A T O R I A

Varios centros de promoción y educación rural en coordinación con las centrales campesinas (CCP- CNA) convocamos por tercera vez al CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA 1986.

En el primer concurso en 1984, participaron 187 campesinos, este número se elevó a 287 en el segundo concurso en 1985; participación que vino de todas las regiones del Perú, De esta manera el concurso ha abierto un importante canal para que la expresión artística del campesinado sea conocida a nivel nacional y con su expresión artística se difunda el punto de vista de los campesinos: su vida, sus sufrimientos, sus esperanzas, y alegrías.

Con los trabajos presentados se han elaborado muestras o exposiciones itinerantes que a solicitud de los interesados se pueden exhibir en diferentes partes del país.

Se ha elaborado también la Ayuda Visual "24 de Junio" (con 90 diapositivas de pinturas) y el Almenaque 1986 que contiene 8 dibujos. Con las pinturas que nos lleguen el presente año realizaremos trabajos similares, con el objetivo de difundirlos y motivar una reflexión sobre la situación del campesinado a partir de sus propias expresiones.

Los dos primeros años hemos convocado el Concurso a nivel nacional desde Lima. Este año lo estamos convocando en coordinación con instituciones y organizaciones regionales, con el fin de impulsar un trabajo - cultural desde las organizaciones de base, y que los aportes del Concurso sean aprovechados localmente. De esta manera el Concurso Nacional se verá enriquecido con los aportes regionales.

Este año te invitamos a dibujar el tema: "PERU CAMPESINO: LA VIDA EN NUESTRA TIERRA"

LA COMISION ORGANIZADORA

BASES III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS

1. ¿Quiénes pueden concursar?

   Campesinos y trabajadores del campo, hombres y mujeres mayores de 14 años.

2. ¿Con qué dibujo puedes participar?

   En nuestro país tenemos una larga historia de tradiciones y producciones culturales. En esta oportunidad te invitamos a dibujar sobre el tema: PERU CAMPESINO: LA VIDA EN NUESTRA TIERRA.

3. ¿Cómo debes presentar tu dibujo?

   - Cada concursante participa sólo con un dibujo.
   - El dibujo puedes hacerlo en cualquier papel, cartulina o tela de fondo claro, blanco de preferencia; o en materiales que estén a tu alcance (cerámica, madera y otros).
   - Puedes hacerlo a colores o en blanco y negro, utilizando los materiales que tengas (lápices, plumones, tintes naturales, anilina, acuarela, témperas, óleo, etc.).

   En una hoja aparte escribe:

   - El título de tu dibujo y su significado. Si necesitas ayuda para escribir díctale a alguien tus ideas.
   - Tu nombres, edad, sexo, ocupación y dirección completa.

4. Plazo de entrega y lugar

   Este año los trabajos se recibirán en cada provincia. La fecha límite para entregarlos será el 20 de mayo.

   Para el caso de los participantes de provincias que no están incluídas en la lista, pueden enviar sus dibujos directamente a Lima.

   La fecha última para recibir los trabajos en Lima, para el

Concurso Nacional es el 5 de Junio. Recomendamos tener en cuenta el tiempo que demora el correo en llegar a Lima desde la zona donde se envía el dibujo.

5. ¿Quiénes eligirán los mejores dibujos?

En cada provincia se hará una selección del 50% de los trabajos presentados y se enviarán a Lima. Cada institución u organización de provincia tiene libertad para realizar un concurso local o regional; sin embargo, todos los trabajos enviados a Lima entran en igualdad de condiciones al Concurso Nacional.

Los trabajos que sean copias de otros serán descalificados.

En Lima el Jurado será integrado por pintores populares —que en lo posible expresen la diversidad cultural de nuestro país—, representantes de gremios campesinos y de instituciones culturales.

6. Los premios

Se eligirán tres ganadores a nivel nacional, cada uno con el premio de 1,000 intis. Entre estos tres se seleccionará al azar uno para ser impreso como afiche por el Día del Campesino.

El Jurado Nacional tendrá en cuenta las opiniones de los jurados provinciales para las menciones honrosas.

Los dos trabajos ganadores que no salieran en afiche, serán seleccionados junto con otros para la elaboración de un almanaque para el año 1987.

Por último 50 pinturas se acondicionarán debidamente para formar una muestra o exposición itinerante con el objetivo de hacer conocer este trabajo en diferentes lugares del país que lo soliciten.

7. Entrega de premios

Los premios del Concurso Nacional se entregarán en actuación pública en Lima el día 24 de Junio, en coordinación con los actos celebratorios que por el Día del Campesino,

organice la Municipalidad de Lima

Tanto los premios como las menciones honrosas serán difundidos a través del programa radial Tierra Fecunda (Radio Unión a las 5.a.m.) y en emisoras locales. Igualmente serán difundídos los ganadores por provincia.

La Comisión Organizadora se comunicará con los ganadores para posibilitar su presencia en Lima para el 24 de Junio.

8. ¿Quiénes convocan al III Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos?

Las Instituciones de promoción y educación popular CEAS,CEDEP CEPES, CEDHIP, CIDIAG, IDEAS, ILLA, SER, en coordinación con las instituciones locales:

CESCA, TALPUY, CONCEJO PROVINCIAL DE HUANCAYO (Huancayo)
CEDHIP,CINCOS (Chimbote)
CESDER (Chepén)
ILLA,RADIO HONDA AZUL (Puno); ILLA (Ica)
CEDAP,FADA,CENTRO DE CAPACITACION CAMPESINA DE LA UNIVERSIDAD, INSTITUTO JOSE MARIA ARGUEDAS, Y EL TALLER DE PROMOCION ANDINA (Ayacucho)
CIPCA, FRADEP (Piura)
SONOVISO, EDAC, BIBLIOTECAS RURALES, (Cajamarca)
Los gremios Campesinos CCP y CNA y sus bases

LA COMISION ORGANIZADORA
Lima, Marzo de 1986

ENVIA TUS DIBUJOS A LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

A NIVEL NACIONAL:

CEDHIP: Jr. Gral. Santa Cruz 635-631,LIMA 11, PERU

A NIVEL DE PROVINCIAS:

- Abancay, CICCA: Jr. Cuzco, 307, Abancay.
- Ayacucho,CEDAP: Jr. 9 de Diciembre 254, Ayacucho
- Chepén, CESDER: Av. Gonzáles Cáceda 894, Parroquia San Sebastián, Chepén.
- Cajamarca, SONOVISO: La Librería del Obispado- Plaza de Armas, Cajamarca.
- Huancavelica, SEPRICAM : Jr. Arica 259, Huancavelica.
- JUNIN, Huancayo; TALPUY: Jr. Cuzco 237- 4to piso Huancayo.
  CESCA: Jr. Lima 354-506. Huancayo.
- ICA,ILLA: Amazonas, 133,Of. 4, Ica.
- PUNO, ILLA: Jr. Tacna 720, Int. A-2, Puno.
- PIURA, CIPCA: Av. Independencia S/N Miraflores, Castilla,Piura.

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

"Karu qeswakunamanta,kita weraochakuna, pampa, chiri qoñeq allpaykuna qechuwasqankunamanta, ayqespa; mastarinakumiku lliu tawantin suyupi... Waranga, waranqa kasiayku, huñusqa; llaqtan hu ñusqa. Mat'isiayku kay runa cheqniq llaqtata, cawallupa akanta hina millakuwaqninchis llaqta tata. ¡Qespichisaqkun!.
Runa llaqtan kanqa, tawantin suyu hatun takiq, manchay kusiq, allin llankaq,mana cheqniq ¡chuya! Apu ritin hina mana asnaq huchyoq..."

TUPAC AMARU KAMAQ TAYTANCHISMAN (haylli-taki)
JOSE MARIA ARGUEDAS

"Desde las quebradas lejanas, desde las pampas frías o quemantes que los falsos wiraqochas nos quitaron, hemos huido y nos hemos extendido por las cuatro regiones del mundo....
Somos miles de millares, aquí, ahora. Estamos juntos; nos hemos congregado pueblo por pueblo, nombre por nombre, y estamos apretando a esta inmensa ciudad que nos odiaba, que nos despreciaba como excremento de caballos. Hemos de convertirla en pueblo de hombres que entonen los himnos de las cuatro regiones de nuestro mundo, en ciudad feliz, donde cada hombre trabaje, en inmenso pueblo que no odie y sea limpio, como la nieve de los dioses montañas donde la pestilencia del mal no llega..."

A NUESTRO PADRE CREADOR TUPAC AMARU
J.M. ARGUEDAS (himno-canción)

C O N V O C A T O R I A

Varios centros de promoción y educación rural en coordinación con las centrales campesinas (CCP- CNA) convocamos por tercera vez el CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA 1986.

En el primer concurso en 1984, participaron 187 campesinos, este número se elevó a 287 en el segundo concurso en 1985; participación que vino de todas las regiones del Perú, De esta manera el concurso ha abierto un importante canal para que la expresión artística del campesinado sea conocida a nivel nacional y con su expresión artística se difunda el punto de vista de los campesinos: su vida, sus sufrimientos, sus esperanzas, y alegrías.

Con los trabajos presentados se han elaborado muestras o exposiciones itinerantes que a solicitud de los interesados se pueden exhibir en diferentes partes del país.

Se ha elaborado también la Ayuda Visual "24 de Junio" (con 90 diapositivas de pinturas) y el Almanaque 1986 que contiene 8 dibujos. Con las pinturas que nos lleguen el presente año realizaremos trabajos similares, con el objetivo de difundirlos y motivar una reflexión sobre la situación del campesinado a partir de sus propias expresiones.

Los dos primeros años hemos convocado el Concurso a nivel nacional desde Lima. Este año lo estamos convocando en coordinación con instituciones y organizaciones regionales, con el fin de impulsar un trabajo cultural desde las organizaciones de base, y que los aportes del Concurso sean aprovechados localmente. De esta manera el Concurso Nacional se verá enriquecido con los aportes regionales.

Este año te invitamos a dibujar el tema: "PERU CAMPESINO: LA VIDA EN NUESTRA TIERRA"

LA COMISION ORGANIZADORA

BASES III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS

1. ¿Quiénes pueden concursar?

Campesinos y trabajadores del campo, hombres y mujeres mayores de 14 años.

2. ¿Con qué dibujo puedes participar?

En nuestro país tenemos una larga historia de tradiciones y producciones culturales. En esta oportunidad te invitamos a dibujar sobre el tema: PERU CAMPESINO: LA VIDA EN NUESTRA TIERRA.

3. ¿Cómo debes presentar tu dibujo?

- Cada concursante participa sólo con un dibujo.
- El dibujo puedes hacerlo en cualquier papel, cartulina o tela de fondo claro, blanco de preferencia; o en materiales que estén a tu alcance (cerámica, madera y otros).
- Puedes hacerlo a colores o en blanco y negro, utilizando los materiales que tengas (lápices, plumones, tintes naturales, anilina, acuarela, témperas, óleo, etc.).

En una hoja aparte escribe:

- El título de tu dibujo y su significado. Si necesitas ayuda para escribir díctale a alguien tus ideas.
- Tu nombres, edad, sexo, ocupación y dirección completa.

4. Plazo de entrega y lugar

Este año los trabajos se recibirán en cada provincia. La fecha límite para entregarlos será el 20 de mayo.

Para el caso de los participantes de provincias que no están incluídas en la lista, pueden enviar sus dibujos directamente a Lima.

La fecha última para recibir los trabajos en Lima, para el

Concurso Nacional es el 5 de Junio. Recomendamos tener en cuenta el tiempo que demora el correo en llegar a Lima desde la zona donde se envía el dibujo.

5. ¿Quiénes eligirán los mejores dibujos?

En cada provincia se hará una selección del 50% de los trabajos presentados y se enviarán a Lima. Cada institución u organización de provincia tiene libertad para realizar un concurso local o regional; sin embargo, todos los trabajos enviados a Lima entran en igualdad de condiciones al Concurso Nacional.

Los trabajos que sean copias de otros serán descalificados.

En Lima el Jurado será integrado por pintores populares -que en lo posible expresen la diversidad cultural de nuestro país-, representantes de gremios campesinos y de instituciones culturales.

6. Los premios

Se eligirán tres ganadores a nivel nacional, cada uno con el premio de 1,000 intis. Entre estos tres se seleccionará al azar uno para ser impreso como afiche por el Día del Campesino.

El Jurado Nacional tendrá en cuenta las opiniones de los jurados provinciales para las menciones honrosas.

Los dos trabajos ganadores que no salieran en afiche, serán seleccionados junto con otros para la elaboración de un almanaque para el año 1987.

Por último 50 pinturas se acondicionarán debidamente para formar una muestra o exposición itinerante con el objetivo de hacer conocer este trabajo en diferentes lugares del país que lo soliciten.

7. Entrega de premios

Los premios del Concurso Nacional se entregarán en actuación pública en Lima el día 24 de Junio, en coordinación con los actos celebratorios que por el Día del Campesino,

organice la Municipalidad de Lima

Tanto los premios como las menciones honrosas serán difundidos a través del programa radial Tierra Fecunda (Radio Unión a las 5.a.m.) y en emisoras locales. Igualmente serán difundidos los ganadores por provincia.

La Comisión Organizadora se comunicará con los ganadores para posibilitar su presencia en Lima para el 24 de Junio.

8. ¿Quiénes convocan al III Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos?

Las Instituciones de promoción y educación popular CEAS, CEDEP CEPES, CEDHIP, CIDIAG, IDEAS, ILLA, SER, en coordinación con las instituciones locales:

CESCA, TALPUY, CONSEJO PROVINCIAL DE HUANCAYO (Huancayo)
CEDHIP, CINCOS (Chimbote)
CESDER (Chepén)
ILLA, RADIO HONDA AZUL (Puno); ILLA (Ica)
CEDAP, FADA, CENTRO DE CAPACITACION CAMPESINA DE LA UNIVERSIDAD, INSTITUTO JOSE MARIA ARGUEDAS, Y EL TALLER DE PROMOCION ANDINA (Ayacucho)
CIPCA, FRADEP (Piura)
SONOVISO, EDAC, BIBLIOTECAS RURALES, (Cajamarca)
Los gremios Campesinos CCP y CNA y sus bases

LA COMISION ORGANIZADORA
Lima, Marzo de 1986

ENVIA TUS DIBUJOS A LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

A NIVEL NACIONAL:
CEDHIP: Jr. Gral. Santa Cruz 635-631, LIMA 11, PERU

A NIVEL DE PROVINCIAS:

- Abancay, CICCA: Jr. Cuzco, 307, Abancay.
- Ayacucho, CEDAP: Jr. 9 de Diciembre 254, Ayacucho
- Chepén, CESDER: Av. Gonzáles Cáceda 894, Parroquia San Sebastián, Chepén.
- Cajamarca, SONOVISO: La Librería del Obispado- Plaza de Armas, Cajamarca.
- Huancavelica, SEPRICAM : Jr. Arica 259, Huancavelica.
- JUNIN, Huancayo; TALPUY: Jr. Cuzco 237- 4to piso Huancayo.
  CESCA: Jr. Lima 354-506. Huancayo.
- ICA, ILLA: Amazonas, 133, Of. 4, Ica.
- PUNO, ILLA: Jr. Tacna 720, Int. A-2, Puno.
- PIURA, CIPCA: Av. Independencia S/N Miraflores, Castilla, Piura.

14

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

"Karu qeswakunamanta,kita weraqochakuna, pampa, chiri qoñeq allpaykuna qechuwasqankunamanta, ayqespa, mastarinakuniku lliu tawantin suyupi... Waranga, waranqa kasiayku, huñusqa, llaqtan huñusqa. Mat'isiayku kay runa cheqniq llaqtata, cawallupa akanta hina millakuwaqninchis llaqtata. ¡Qespichisaqkun!.
Runa llaqtan kanqa, tawantin suyu hatun takiq, manchay kusiq, allin llankaq,mana cheqniq ¡chuya! Apu ritin hina mana asnaq huchyoq..."

TUPAC AMARU KAMAQ TAYTANCHISMAN (haylli-taki)
JOSE MARIA ARGUEDAS

"Desde las quebradas lejanas, de las pampas frías o quemantes que los falsos wiraqochas nos quitaron, hemos huido y nos hemos extendido por las cuatro regiones del mundo...
Somos miles de millares, aquí, ahora. Estamos juntos; nos hemos congregado pueblo por pueblo, nombre por nombre, y estamos apretando a esta inmensa ciudad que nos odiaba, que nos despreciaba como excremento de caballos. Hemos de convertirla en pueblo de hombres que entonen los himnos de las cuatro regiones de nuestro mundo, en ciudad feliz, donde cada hombre trabaje, en inmenso pueblo que no odie y sea limpio, como la nieve de los dioses montañas donde la pestilencia del mal no llega..."

A NUESTRO PADRE CREADOR TUPAC AMARU
J.M. ARGUEDAS (himno-canción)

C O N V O C A T O R I A

Varios centros de promoción y educación rural en coordinación con las centrales campesinas (CCP- CNA) convocamos por tercera vez al CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA 1986.

En el primer concurso en 1984, participaron 187 campesinos, este número se elevó a 287 en el segundo concurso en 1985; participación que vino de todas las regiones del Perú. De esta manera el concurso ha abierto un importante canal para que la expresión artística del campesinado sea conocida a nivel nacional y con su expresión artística se difunda el punto de vista de los campesinos: su vida, sus sufrimientos, sus esperanzas, y alegrías.

Con los trabajos presentados se han elaborado muestras o exposiciones itinerantes que a solicitud de los interesados se pueden exhibir en diferentes partes del país.

Se ha elaborado también la Ayuda Visual "24 de Junio" (con 90 diapositivas de pinturas) y el Almanaque 1986 que contiene 8 dibujos. Con las pinturas que nos lleguen el presente año realizaremos trabajos similares, con el objetivo de difundirlos y motivar una reflexión sobre la situación del campesinado a partir de sus propias expresiones.

Los dos primeros años hemos convocado el Concurso a nivel nacional desde Lima. Este año lo estamos convocando en coordinación con instituciones y organizaciones regionales, con el fin de impulsar un trabajo cultural desde las organizaciones de base, y que los aportes del Concurso sean aprovechados localmente. De esta manera el Concurso Nacional se verá enriquecido con los aportes regionales.

Este año te invitamos a dibujar el tema: "PERU CAMPESINO: LA VIDA EN NUESTRA TIERRA"

LA COMISION ORGANIZADORA

BASES III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINOS

1. ¿Quiénes pueden concursar?

Campesinos y trabajadores del campo, hombres y mujeres mayores de 14 años.

2. ¿Con qué dibujo puedes participar?

En nuestro país tenemos una larga historia de tradiciones y producciones culturales. En esta oportunidad te invitamos a dibujar sobre el tema: PERU CAMPESINO: LA VIDA EN NUESTRA TIERRA.

3. ¿Cómo debes presentar tu dibujo?

- Cada concursante participa sólo con un dibujo.
- El dibujo puedes hacerlo en cualquier papel, cartulina o tela de fondo claro, blanco de preferencia; o en materiales que estén a tu alcance (cerámica, madera y otros).
- Puedes hacerlo a colores o en blanco y negro, utilizando los materiales que tengas (lápices, plumones, tintes naturales, anilina, acuarela, témperas, óleo, etc.).

En una hoja aparte escribe:
- El título de tu dibujo y su significado. Si necesitas ayuda para escribir díctale a alguien tus ideas.
- Tu nombres, edad, sexo, ocupación y dirección completa.

4. Plazo de entrega y lugar

Este año los trabajos se recibirán en cada provincia. La fecha límite para entregarlos será el 20 de mayo.

Para el caso de los participantes de provincias que no están incluídos en la lista, pueden enviar sus dibujos directamente a Lima.
La fecha última para recibir los trabajos en Lima, para el

Concurso Nacional es el 5 de Junio. Recomendamos tener en cuenta el tiempo que demora el correo en llegar a Lima desde la zona donde se envía el dibujo.

5. <u>¿Quiénes eligirán los mejores dibujos?</u>

En cada provincia se hará una selección del 50% de los trabajos presentados y se enviarán a Lima. Cada institución u organización de provincia tiene libertad para realizar un concurso local o regional; sin embargo, todos los trabajos enviados a Lima entran en igualdad de condiciones al Concurso Nacional.

Los trabajos que sean copias de otros serán descalificados.

En Lima el Jurado será integrado por pintores populares -que en lo posible expresen la diversidad cultural de nuestro país-, representantes de gremios campesinos y de instituciones culturales.

6. <u>Los premios</u>

Se eligirán tres ganadores a nivel nacional, cada uno con el premio de 1,000 intis. Entre estos tres se seleccionará al azar uno para ser impreso como afiche por el Día del Campesino.

El Jurado Nacional tendrá en cuenta las opiniones de los jurados provinciales para las menciones honrosas.

Los dos trabajos ganadores que no salieran en afiche, serán seleccionados junto con otros para la elaboración de un almanaque para el año 1987.

Por último 50 pinturas se acondicionarán debidamente para formar una muestra o exposición itinerante con el objetivo de hacer conocer este trabajo en diferentes lugares del pais que lo soliciten.

7. <u>Entrega de premios</u>

Los premios del Concurso Nacional se entregarán en actuación pública en Lima el día 24 de Junio, en coordinación con los actos celebratorios que por el Día del Campesino,

organice la Municipalidad de Lima
Tanto los premios como las menciones honrosas serán difundidos a través del programa radial Tierra Fecunda (Radio Unión a las 5.a.m.) y en emisoras locales. Igualmente serán difundidos los ganadores por provincia.
La Comisión Organizadora se comunicará con los ganadores para posibilitar su presencia en Lima para el 24 de Junio.

8. ¿Quiénes convocan al III Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesinos?

Las Instituciones de promoción y educación popular CEAS, CEDEP CEPES, CEDHIP, CIDIAG, IDEAS, ILLA, SER, en coordinación con las instituciones locales:

CESCA, TALPUY, CONCEJO PROVINCIAL DE HUANCAYO (Huancayo)
CEDHIP, CINCOS (Chimbote)
CESDER (Chepén)
ILLA, RADIO HONDA AZUL (Puno); ILLA (Ica)
CEDAP, FADA, CENTRO DE CAPACITACION CAMPESINA DE LA UNIVERSIDAD, INSTITUTO JOSE MARIA ARGUEDAS, Y EL TALLER DE PROMOCION ANDINA (Ayacucho)
CIPCA, FRADEP (Piura)
SONOVISO, EDAC, BIBLIOTECAS RURALES, (Cajamarca)
Los gremios Campesinos CCP y CNA y sus bases

LA COMISION ORGANIZADORA
Lima, Marzo de 1986

ENVIA TUS DIBUJOS A LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

A NIVEL NACIONAL:

CEDHIP: Jr. Gral. Santa Cruz 635-631, LIMA 11, PERU

A NIVEL DE PROVINCIAS:

- Abancay, CICCA: Jr. Cuzco, 307, Abancay.
- Ayacucho, CEDAP: Jr. 9 de Diciembre 254, Ayacucho
- Chepén, CESDER: Av. Gonzáles Cáceda 694, Parroquia San Sebastián, Chepén.
- Cajamarca, SONOVISO: La Librería del Obispado- Plaza de Armas, Cajamarca.
- Huancavelica, SEPRICAH : Jr. Arica 259, Huancavelica.
- JUNIN, Huancayo; TALPUY: Jr. Cuzco 237- 4to piso Huancayo.
  CESCA: Jr. Lima 354-506, Huancayo.
- ICA, ILLA: Amazonas, 133, Of. 4, Ica.
- PUNO, ILLA: Jr. Tacna 720, Int. A-2, Puno.
- PIURA, CIPCA: Av. Independencia S/N Miraflores, Castilla, Piura.

Archivo O Org

DISTRIBUCION DE AFICHES Y BASES III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA.-

Comisiones Organizadoras	AFICHES	BASES
Cajamarca (Sono Viso, EDAC, Bibliotecas Rurales)	150	50
Ayacucho (Cedap, Tadepa, J.M.Arguedas, FADA)	100	200
Chimbote (Cincos, Cedhip, Liga Agraria)	100	40
Piura (CIPCA, FADEP en coord. con IDEAS y CEPECER)	100	70
Huaura (Ser, Asociaciones Culturales varias, municipios)	40	50
Ica (Illa)	50	100
Puno (Illa, Radio Onda Azul)	70	100
Junin (Talpuy, Cesca, Fed. Prov.de Campesinos, Municipalidad de Huancayo, otros)	150	120
Abancay (CICCA)	50	50
Lambayeque-Chepén (CESDER)	50	50
Huancavelica (CEPRICAH)	50	50
Cuzco (posiblemente) (Casa del Campesino B.de las C. Centro de Form.Camp.Sicuani, CCaijo, Arariwa)	90 [redacted] 50	90 [redacted] 60
CNA	100	100
CCP	100	100

Otros para difusión		
Antisuyo (selva)	20	30
Pucallpa (shipibos)	20	30
Cied-Puno	20	20

	AFICHES	BASES
Arequipa	10	10
Ancash	10	10
Barranca	10	10
SER-Andenes	200	100
Cuzco (vía Cepes)	50	20
vía Lucho Ruiz: Huacho	50	150
Piura	50	50
Cajamarca (San Marcos)	50	50
Acora	50	50
Illa (por ver dónde)	80	5
Cidiag, Valle Chancay	50	50

INSTITUCIONES QUE ORGANIZAN A NIVEL REGIONAL EL III CONCURSO

I ANCASH

-CEDHIP: At. Marino Carbajal
-Comisión de Justicia Social de la Diocesis de Chimbote
-Liga Agraria Tahuantinsuyo
La Coordinación se realizó via CEDHIP:
Manuel Ruiz 556-A, 2do. piso
Los envíos se hicieron por vía Turismo Chimbote

II APURIMAC

-CICCA: at. Zaida Castro
Los envíos se hicieron a: Mcal.Miller 2214-C, Lima Aptdo. 11675, Lima 11, Telf. 700836

III AYACUCHO

CEDAP: At. Patricia Boyco
-FADA
-José María Arguedas
-Taller de Promoción Andina
-Centro de Capacitación Campesina
La Coordinación se realizó a través de CEDAP:
Jr. 9 de Diciembre 251, Telf. 2276, aptado 151-Ayacucho
Los envíos se hicieron vía Aeroperú

IV CAJAMARCA

-Sonoviso: at. Segundo Quiroz, Obispado de Cajamarca
Los envíos fueron a través de Bibliotecas Rurales
-Unidad de Bibliotecas eRurales: at: Alfredo Mires, aptdo. 182, Cajamarca
-Equipo de Desarrollo Agropecuario
Los envíos se hiceron a través de Bibliotecas Rurales.
-Despertar
-Parroquia San Carlos, Bambamarca

V HUANCAVELICA

-SEPRICA
La relación fue a través de ILLA

VII JUNIN

-CESCA
-TALPUY : Atención Gloria Miranda
Jr. Cuzco 327, 4to. piso, Aptado. 222. Telf. 234549

-Servicio Evangelico Peruano de Acción Social (SEPAS)
-Oficina Ragia Sierra
Av. Centenario 346, San Carlos. Aptdo. 53 Telf. 234185-233261. Hyo.
-CICEP
-Coordinadora de Centros de Huancayo: Atención Rodrigo Sánchez (local Irinea), Av. Taylor 494, aptdo. 37, telf. 237169
La realción fue a través de TALPUY, con excepción de la Oficina Ragia Sierra.

(*) VIII, IX, X, XI

XII CUZCO
-Centro de Formación Campesina
Prelatura de Sicuani, Casilla 97 Cuzco
-La Casa del Campesino: Att. Elizabeth Salem
Los envíos se hicieron vía Aeroperú

XIII LORETO
-La voz de la Selva: Att.: Dulce Nonubre Padilla
Abtao 255 Aptdo. 207. Iquitos Telf. 231313-231382
-Centro de Estudiso Teológicos de la Amazonía, CETA
-Centro Izquierdo Rios

PASCO
-Centro Labor: Att. Régulo Vilca Huamán

ICA
-ILLA-ICA

(*)XI PUNO
ILLA PUNO

VIII PIURA
-CIPCA. Aptdo. 305, tlef. 328634, Piura
-IDEAS-PIURA
-CEPESER
-IDECO-VICUS
-CEICAP
-FRADEPT
La relación fue a través de CIPCA. Los envíos se hicieron a través del comité Nrp. 24.

IX LA LIBERTAD

-CESDER: Att: Martha Rivasplata
Av. E. Gonzáles Cáceda 894. Che pén Telf. 63
Parroquia San Sebastián
-CUNA del Valle Jequetepeque
La relación fue a través del CESDER

X LIMA

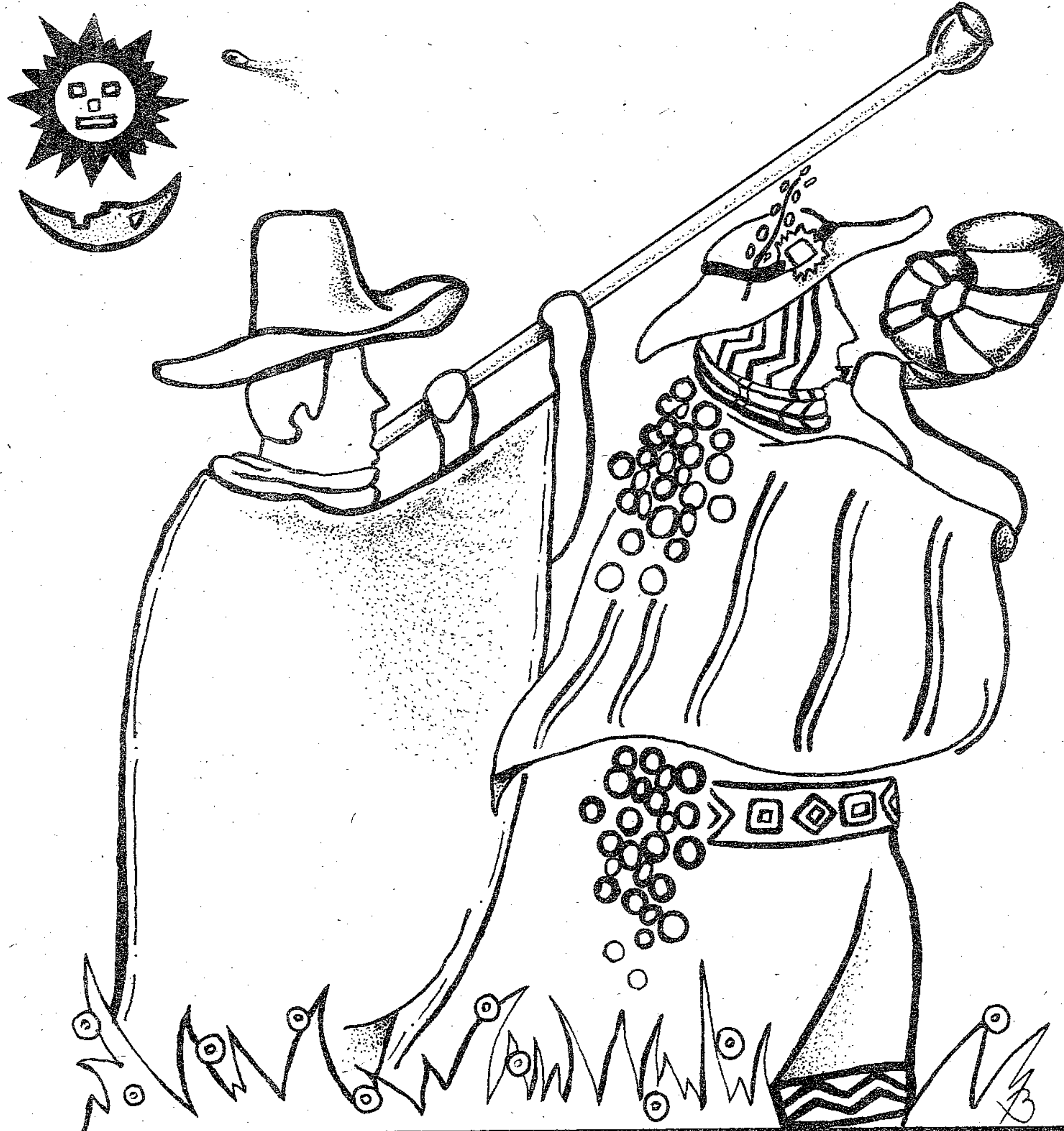
-Parroquia de Huaura : att.: Andrés Besi net
-SERPAS
-CCP
-CNA

RESUMEN DE LOS EVENTOS REGIONALES 1986
(Fuente: Documentación de la Comisión Nacional)

Región + Nº dibujos	Comisión Organizadora	Premios	Jurado	Criterios de Calificac	Difusión	Observaciones
I. ANCASH 59 dibujos recibidos y enviados a Lima.	-CEDHIP-Chimbote -Com. Justicia Social -Asoc. Misionera Rinconada. -Eq. Past. Cambio Puente, Lacramarca, Santa. -Lig. Agraria Tahuantinsuyo.	-500, 300, 200 y mención honrosa del Minist. Educación. -Mención honrosa a los 10 primeros -Publicación del ganador.	-Supervisor de Educ. -CEDHIP -Com.Justicia Social	-Cada miembro escogió 5 dibujos regulares del Concurso Nacional -Luego se eligen 10 por consenso para nuestra itinerante de Lima. -Finalmente 3 ganadores por votación.	Premiación 24 de Junio	Reglamentos propios del I Concurso Regional.
II. APURIMAC 86 dibujos recibidos 42 enviados a Lima.	-CICCA		-Concejo Provincial -Minist. Indust. Tur. -INC.	-2 categorías: estudiantes y campesinos (estos últimos sirven de base) -Seleccionan 10 menciones honrosas -Además 1 ganador estudiante y 3 ganadores campesinos.	-Entrega pública de diplomas y certificados -Publicación de ganadores en Radio (Nacional y Cuzco) -Exitosa muestra itinerante.	-Satisfechos del resultado por tener un ganador nacional (2º puesto) -Animo para próximo año.
III. AYACUCHO 81 dibujos recibidos 55 enviados a Lima	-CEDAP -IER "JMA" -Taller de Prom. Andina -Centro de Capac. Camp. -Fed. Agraria Dpto. Ayacucho. -MAS: CIPA XIII Reg. Agraria XVIII Concejo Prov. Corpor. Desarrollo.	1000, 800, 500 y diplomas para los 30 primeros	-Florentino Jiménez, retablista -Abilio Vergara, antropólogo de UNSCH. -Raúl Mancilla, INC. -Edit palacios, Bellas artes. -Raúl Palomino, Comisión Organizadora C.C.	-Bases del Concurso Nacional pero rebajando la edad mínima a 10 años. -Criterios: 1)Belleza, 2)Expresividad, 3)Originalidad, 4)Mensaje. -Calificación individual y cómputo para seleccionar 10 ganadores. -Luego, acuerdo para 3 primeros puestos.	-Cada institución promueve en su zona. -Notas radiales -Afiches -Premiación 24 de junio en Feria Agropecuaria del Minist. de Agricultura. -Expos.23-24 junio Pza. de Armas.	-Huelga magisterial frustró coordinación con prof. -Gran interés del público. -Piden "Mención honrosa" a los 13 elegidos regionalmente y devol. de todos los dibujos. -Evalúan caráter social y antropológico en relación a situación y realidad regional.
VII. JUNIN 211 trabajos recibidos 186 enviados a Lima.	-SEPAS -CESCA -TALPUY -MPH -CICEP		-Talpuy -Asoc. de Artesanos Kamaq Maki -Josué Sánchez, pintor.	-Criterios: 1)Temática y mensaje, 2) síntesis de visión campesina, 3) Recursos técnicos, 4)Espontaneidad y creatividad. -Seleccionan 15 para Mención honrosa y 3 ganadores. Señalan otros por "situación social dramática" del tema.		-Jurado descalificó mucho trabajos "por basarse en referencias gráficas ya existentes". -Tampoco calificó a los MATES burilados.
VIII. PIURA 32 recibidos 15 enviados a Lima	-CIPCA	Previsto: 3 premios de 250 intis y 12 menciones honrosas) -diplomas.	Previsto:Jesús García, Lucy Harman, J.L. Puesta, Vicente Santuc, Hugo San Miguel, J.L. Tipisman, Pedro Siliпú.		-Afiche regional de CIPCA. -Exhibición pública	-Poca coordinación con centros -"apatía por concursos grandes"
IX LIBERTAD 40 trabajos. 36 enviados a Lima.	-CESDER		-CUNA, Nemesio Rodas -Antonio Escobar,pintor pop. -Concejo provincial -Casa de Cultura -CESDER	-Seleccionan los 16 mejores trabajos y luego 3 ganadores.	-Exposición en Pza. de Armas. -Premiación en Clausura del Curso de Cesder.	-Jurado no califica "un trabajo de artesanía textil"
XI. PUNO 34 dibujos	-ILLA, Onda Azul, Fed. Dep. Campesina.		No hubo		-Diplomas	-Dificultades por inundación.
XIII. LORETO 54 dibujos enviados	-Voz de la selva		No hubo		-Exposición con COPAP MA.en Casa Campesina	"Esperamos algún premio para estimular a participantes".
IV. CAJAMARCA 8 trabajos recibidos	-Sono Viso -EDAC -Bibliotecas Rurales		Previsto: Andrés Zevallos, pintor. Manuel Ibáñez, poeta. Víctor Reampos, fiestas populares.	No hubo	(Previsto:600 afiches y 1,000 hojitas) -Radio	Fracasó por "indiferencia frente a hojas. Sin contactos directos..."

FALTA INFORMACION ESCRITA PARA LAS REGIONES SIGUIENTES: Ica, Huancavelica (12 dibujos),Cuzco (13), Lima (6), Huánuco (1), San Martín (1).

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA 1986



te invitamos a pintar:

« Peru Campesino: la vida en nuestra tierra»

envía tu pintura a la coordinadora regional o a la Organización Nacional CEDHIP: jr. Santa Cruz - 635 - Jesús María - Lima 11

organizan: CEAS CEDEP CEDHIP CEPES CIDIAG IDEAS ILLA SER CCP CNA

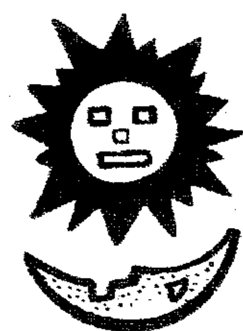
III CONCURSO NACIONAL

DE DIBUJO Y PINTURA

CAMPESINA · 1986

PRIMER CONCURSO REGIONAL

SANTA - CASMA





te invitamos
a pintar:

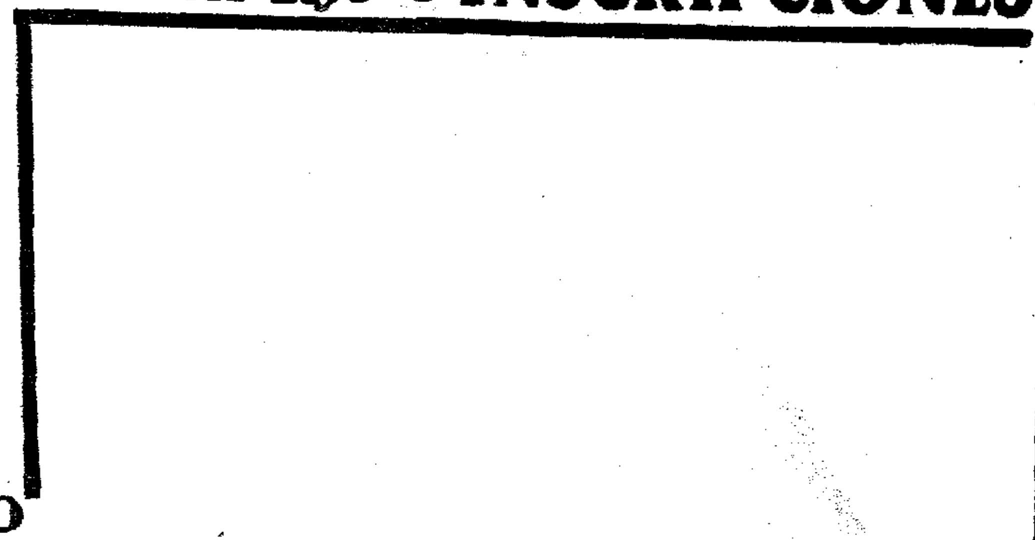
"Perú
Campesino:
la vida en
nuestra tierra"

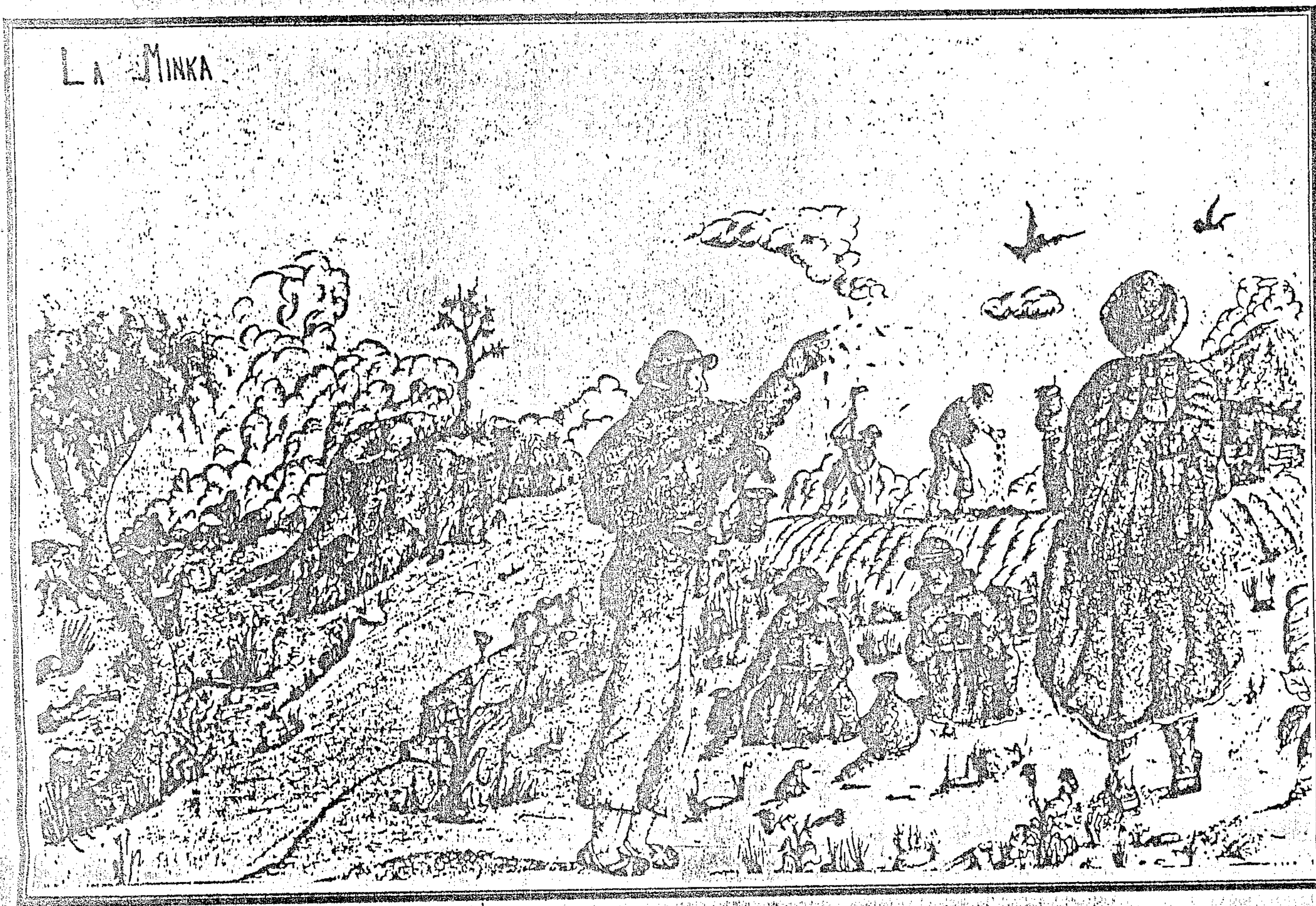
«ESTAMPADOS»
ALFONSO UGARTE 536 CHIMBOTE
No competimos en precios
Competimos en calidad
Mejoramos cualquier presupuesto

ORGANIZAN:

COMISION DE JUSTICIA SOCIAL
DIOCESIS DE CHIMBOTE
CEDHIP - CHIMBOTE
APM - RINCONADA
EQUIPO PASTORAL DE
CAMBIO PUENTE
LIGA AGRARIA TAHUANTINSUYO

INFORMES é INSCRIPCIONES





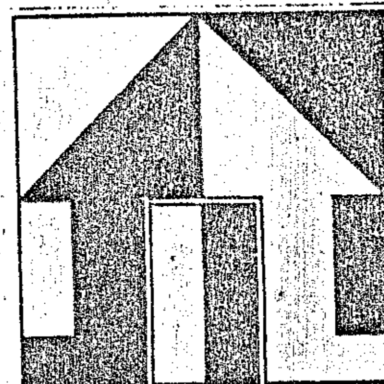
PINTURA CAMPESINA

PERU

Lundi a Jeudi
9 a 17 hrs
Vendredi 9 a 20 hrs

15-11-'86 - 30-11-'86

ESPACIO LATINO-AMERICANO
SEDIF
214 RUE DE MERODESTRAAT 214
1060 BRUSSEL-BRUXELLES

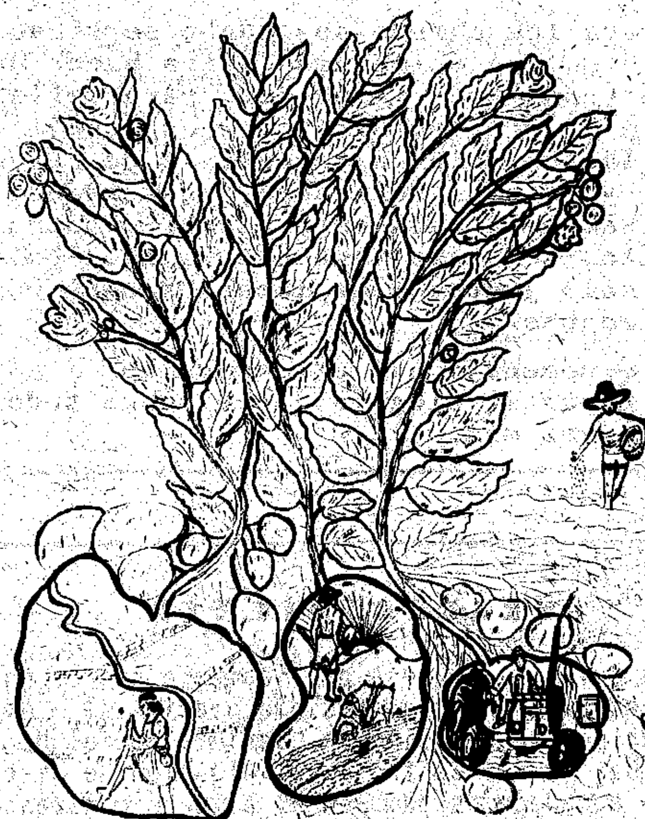


Verantwoordelijke uitgever: B. Cleymans - Lakensestraat 76 - 1000 Brussel

P R O G R A M A

DE LAS CELEBRACIONES POR EL DIA DEL CAMPESINO
22-23-24, DE JUNIO DE 1986

Dibujo Ganador del 1er. Concurso Regional del Dibujo y Pintura Campesina 1986.



"LA PAPA, PLANTA ORIUNDA DEL PERU"
Autor: Alejandro Blas Flores

CAMBIO PUENTE - CHIMBOTE

4

INVITACION

La Asociación Juvenil de Rinconada, se dirige a los campesinos del Valle del Santa, para hacer de su conocimiento, que con ocasión del DIA DEL CAMPESINO PERUANO, ha programado una serie de actividades en homenaje a los hombres y mujeres que trabajan la tierra en nuestro Valle, y al mismo tiempo, los invitamos a participar de esta programación, a compartir momentos de alegría y a confundirnos en un abrazo fraterno y de clase.

Este día, para los campesinos, debe servirnos, al mismo tiempo que lo celebramos, para hacer un balance de lo transitado hasta hoy, para reflexionar juntos sobre la problemática que nos aqueja y tambien sobre las posibles alternativas de solución. Los hombres y mujeres del campo, postergados por siglos, en este día hagamos presente nuestra herencia histórica, y que la vida diaria nos los recuerda, de que sólo juntos y en lucha haremos respetar nuestros derechos.

Este modesto homenaje que ofrecemos los jóvenes, sirva para departir alegría, pero sobre todo para unirnos cada vez más.

AGRADECIMIENTO

La Asociación Juvenil, expresa públicamente su reconocimiento que esta actividad ha sido posible gracias al decisivo apoyo brindado por la Comisión de Justicia Social de la Diócesis de Chimbote y del Centro de Divulgación de Historia Popular CEDHIP, agradecemos también al aliento constante que nos ha brindado la Asociación Peruana Misionera-APM de Rinconada. Del mismo modo agradecemos el apoyo que nos ha brindado El Comité de Parceleros de Rinconada y a las diversas personas e instituciones en la realización de este programa.

LA COMISION ORGANIZADORA

PROGRAMA

Día 22 de Junio

01.00 p.m. TARDE DEPORTIVA - Estadio Rinconada.
Gran cuadrangular de Mini-Fútbol, con la participación de los equipos: Defensor Rinconada, Club Académicos, Deportivo Washington, y Federación Estudiantil Centro Educativo 89503, quienes estarán disputandose un trofeo donado por el Dr. Manuel Bustamante de la ciudad de Chimbote.

04.00 p.m. Sensacional Cuadrangular de Vóleybol, con la participación de los equipos: Club Académicos, defensor Lima, Deportivo Washington, y C.E.O. Sagrado Corazón de Jesús-Chimbote. Se disputará un trofeo donado por el Dr. Alberto Robles Guibovich de la ciudad de Chimbote.

Para los equipos participantes del Mini-Fútbol y Voleybol, se entregará diplomas donadas por el Dr. Héctor — Calderón de la ciudad de Chimbote.

07.00 p.m. Proyección de los Audiovisuales sonorizados "Los Comuneros" y "Perú Agrario". en el Salón Parroquial.

ía 23 de Junio

03.00 p.m. Apertura de la exposición de una selección de los trabajos presentados al Primer Concurso Regional, y Tercer Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesina-1986. - Local: Salón Parroquial.

07.00 p.m. Gran Rifa Organizada por la Comisión Organizadora de la fiesta, con significativos premios para los ganadores. tendrá lugar en el local del Club Rinconada.

08.00 p.m. Proyección de una divertida película al gusto de todas las edades, en el local acondicionado del Club Rinconada. Entrada completamente gratis.

Marinés

Día 24 de Junio - (Día Central)

06.00 a.m. Salva de 21 camaretazos y repique de campanas, saludando al Día del Campesino Peruano, y Rinconadeño en particular.

08.00 a.m. Jornada de Reflexión sobre "Violencia y Paz en el Mundo Campesino y el país". a cargo de la Asociación Peruano Misionera.

11.00 a.m. MAÑANA DEPORTIVA. Estadio de Rinconada. Gran encuentro deportivo entre los equipos: "Parceleros Parte Alta", y "Parceleros Parte Baja", quienes disputarán un trofeo donado por la señora Eva Rodríguez de Ostolaza de la ciudad de Chimbote.

01.00 p.m. ACTO CULTURAL. Ambiente acondiciono en el frontis de la Capilla de Rinconada. Dicho acto contará con la presencia de los grupos de arte popular "Víctor Jara", "Sicuri" y "Sangre Jóven" de la ciudad de Chimbote; del Conjunto de Música Folklórica "Campesinos de Rinconada" y del Conjunto de Música Chicha "Nueva Alegría" de Rinconada; del GRUPO NEPER de la ciudad de Trujillo, que estará dramatizando el Cuento "El Canario"; del mismo modo, se contará con la presencia de números artísticos ofrecidos por el C.E.89503 de Rinconada, como también por parte de la Comisión Organizadora de las festividades; también estarán presentes poetas y declamadores de la zona.

03.00 p.m. Entrega de los premios a los trabajos ganadores del primer Concurso Regional de Dibujo y Pintura Campesina-'86 por parte de la Comisión Organizadora de dicho Concurso

03.30 p.m. Ingreso de la Banda-Orquesta "Hnos. Neciosup" de la ciudad de Chimbote, paseo a los acordes de su amplio repertorio por las principales calles de Rinconada invitando a todo el pueblo a participar del BAILE POPULAR que como acto final de las festividades, la COmisión Organizadora ofrece a todo el pueblo Rinconadeño.

04.00 p.m. PIQUEO, CHICHA y BAILE GENERAL, con la participación de todos los asistentes, completamente gratis, a los acordes musicales de la Banda de Músicos y demás grupos musicales asistentes.

-El piqueo y la Chicha, será preparado gentilmente por las socias del Club "Virgen de las Nieves" de Rinconada

SERVICE D'EDUCATION ET DE FORMATION
LATINO AMERICAIN T. M.
S E D I F - asbl

INVITATION



PINTURA CAMPESINA

PERU

15.11.86-29.11.86

ESPACIO LATINO-AMERICANO
SEDIF
214 RUE DE MERODESTRAAT 214
1060 BRUSSEL - BRUXELLES



E X P O S I T I O N

L' asbl SEDIF latino américaine
a le plaisir de vous inviter
au vernissage de l'exposition:

PINTURA CAMPESINA
"P E R U"

Le samedi 15 novembre 1986 à
20 heures au centre :

ESPACE LATINO AMERICAIN

Rue de Mérode 214
1060 Bruxelles

PROGRAMME

Samedi 15 novembre

20:00 hs - Discours d'inauguration
20:20 hs - Projection du film sur un projet de développement au Perou
21:00 hs - Cocktail
- Danse Folklorique
- Musique latino américaine
21:30 hs - Repas "Spécialités péruviennes"

Cette exposition organisée par le SEDIF latino américain avec la collaboration du NCOS est ouverte:

Du 15.11.86 au 29.11.86
De lundi à jeudi: 09:00-17:00 hrs.
Vendredi : 09:00-20:00 hrs.

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA

EXPOSICION DE LOS TRABAJOS PRESENTADOS

FECHA: Del 21 al 29 de junio, de 12.00 a 6.00 p.m.
LOCAL: Feria Artesanal y Agropecuaria de la Municipalidad de Lima. Parque de la Exposición

ACTO DE PREMIACION DE LOS GANADORES

FECHA: 24 de junio, a las 4.00 p.m.
LOCAL: Feria Artesanal y Agropecuaria de la Municipalidad de Lima. Parque de la Exposición

MESA REDONDA: PERU CAMPESINO, LA VIDA EN NUESTRA TIERRA

FECHA: 25 de junio, a las 6.00 p.m.
LOCAL: Teatrín de la ENAD (costado Teatro La Cabaña)
PONENTES:

Sebastián Gris (crítico de arte); Nicario Jiménez (retablista ayacuchano), Juan Milla (pintor); Juan Ansión (antropólogo) y representantes de la CCP y CNA.

Previamente, se proyectará dispositivas de los trabajos presentados.

LA COMISION ORGANIZADORA

CCP, CNA, CEAS, CEDEP, CEDHIP, CEPES, CIED, CIDIAG, IDEAS, ILLA, SER, TAREA

La Republica
Sección Internacional Pag 52
22 - Junio 86

7

REVISTA DE ACTUALIDAD AL SERVICIO DEL CAMPO

ANDENES

Edición: 31

Febrero-Marzo 1986



¿QUE PASA EN EL AGRO?

- Felipe Huamán: "NO HAY POLITICA AGRARIA"
- Agricultura: CAMBIO DE MINISTRO
- Economía: PRESUPUESTO PARA 1986



RESULTADO DEL CONCURSO

TIERRA ADENTRO

Nos han llegado 89 trabajos de Sierra, Selva y Costa. Sabemos que las narraciones campesinas son orales y por lo tanto el concurso es restringido para muchos campesinos. Sin embargo nos parece muy valioso difundir mediante "Andenes" las tradiciones y leyendas que nos han llegado. No hemos tenido en cuenta ni la ortografía ni la caligrafía sino la riqueza del mismo relato.

Ha sido muy difícil seleccionar los ganadores porque nos han presentado diferentes tipos de trabajos, leyendas, costumbres y testimonios históricos. De alguna manera hemos querido abarcar esta riqueza cultural. Además de los ganadores hemos elegido 10 mensiones honrosas.

1º PUESTO: **"La leyenda del Cacique Pulacchán"**
Autor: Isaías Grández Huamán, 44 años. Jr. San Martín 713 - Luya (Natural de Cuémal). Luya, Chachapoyas, Dpto. Amazonas.

2º PUESTO: **"Colonización Chimbote"**
Autor: Julio Ballarte Avila, 31 años. Lacramarca Baja, Sector Mora Medina L. 59. Chimbote, Dpto. Ancash.

3º PUESTO: **"Alma Kacharpariy"** (Despedida del alma)
Autor: Pablo Cueva Narrea, 44 años. Centro Parroquial de Yauri. Espinar, Cusco.

MENCIONES HONROSAS

- **Almay wahay** (Llamar al alma).
  Autor: Nestor A. Lentipa Mullisaca. Santiago de Pupuja, Puno.
- **El Cocama en la Selva.**
  Autor: José Murayari Saquíroz. Nauta, Iquitos, Loreto.
- **Una leyenda de los españoles.**
  Autor: Luis Hermosilla Váldez. Sandia, Puno.
- **Pampas verdes, torres altas fin del mundo.**
  Autor: Wilder Sánchez Chávez. Maygasbamba, Bambamarca, Cajamarca.
- **Tradición de Corpus.**
  Autor: Germán Mamani Montenegro. Santiago de Pupuja, Puno.
- **El Caparico**
  Autor: Grupo Cultural Quiliche. Bambamarca, Cajamarca.
- **Raurag huma**
  Autor: Pedro Esteban Arias Miranda. Cajatambo, Lima.
- **Urco Mayo**
  Autor: José C. Martínez. Ulcumayo, Junín.
- **Tradiciones de Pucará.**
  Autor: Juan Coa Jihuallanca. Pucará Puno.
- **El Chusco**
  Autor: Jesús Ruiz Cubas. Bambamarca, Cajamarca.

Colaboraron en la selección de los trabajos:
Betty Madelengoitia (CEDHIP), Leo Casas (CEPES—"Tierra Fecunda"—), Desmond Kelleher (SER) ■

III CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINA ◦ 1986



te invitamos a pintar:

« Peru Campesino: la vida en nuestra tierra »

artes: illa

envía tu pintura a la coordinadora regional o a la Organización Nacional CEDHIP: jr. Santa Cruz - 635 - Jesús María - Lima 11

organizan: CEAS CEDEP CEDHIP CEPES CIDIAG IDEAS ILLA SER CCP CNA